



## Slovak (slovenčina)

### Úvodné obrady

Znak kríža

V mene Otca, Syna a Ducha  
Svätého.

Amen

Pozdrav

Milosť nášho Pána Ježiša Krista,  
a láska k Bohu, a spoločenstvo  
Ducha Svätého Budťte s vami  
všetkými.

A so svojím duchom.

Pokánie

Bratia (bratia a sestry), uznáme  
naše hriechy, A tak sa pripravte  
na oslavu posvätných  
tajomstiev.

Priznávam Všemohúceho Boha  
A pre teba, moji bratia a sestry,  
že som veľmi zGREšil, V mojich  
myšlienkach a podľa mojich  
slov, v tom, čo som urobil, av  
tom, čo som neurobil, Cez moju  
chybu, Cez moju chybu,  
Prostredníctvom mojej najľažnej  
chyby; Preto sa pýtam  
požehnanej Mary, ktorá je vždy  
Všetci anjeli a svätí, A ty, moji  
bratia a sestry, modliť sa za  
mňa k Pánovi, nášmu Bohu.

Nech je Všemohúci Boh, zmiluj  
sa nad nami, Odpust' nám naše  
hriechy, A privedeť nás do  
večného života.

Amen

## Catalan (Català)

### Ritus introductòries

Signe de la creu

En nom del Pare, i del Fill, i de  
l'Esperit Sant.

Amen

Salutació

La gràcia del nostre Senyor Jesucrist,  
I l'amor de Déu, i la comunió de  
l'Esperit Sant Estigueu amb tots  
vosaltres.

I amb el teu esperit.

Acte penitencial

Brethren (germans i germanes),  
reconeixem els nostres pecats, I així,  
prepareu -nos per celebrar els  
misteris sagrats.

Confesso a Déu Totpoderós I per a tu,  
els meus germans i germanes, Que  
he pecat molt, En els meus  
pensaments i en les meves paraules,  
En el que he fet i en el que no he fet,  
per culpa meva, per culpa meva, per  
la meva culpa més greu; Per tant,  
demano a la Santíssima Maria  
sempre, Tots els àngels i sants, I tu,  
els meus germans i germanes, Per  
pregar per mi al Senyor, Déu nostre.

Que Déu Totpoderós tingui pietat de  
nosaltres, Perdoneu -nos els nostres  
pecats, i porteu -nos a la vida eterna.

Amen

## Slovak (slovenčina)

### Kyri

**Pane zľutuj sa.**

Pane zľutuj sa.

**Kriste, zmiluj sa.**

Kriste, zmiluj sa.

**Pane zľutuj sa.**

Pane zľutuj sa.

Gloria

Sláva Bohu na výsostiach, a na zemi pokoj ľudom dobrej vôle. Chválime ťa, žehnáme ti, zbožňujeme ťa, oslavujeme ťa, dăkujeme ti za tvoju veľkú slávu, Pane Bože, nebeský Kráľ, Ó Bože, všemohúci Otče. Pane Ježišu Kriste, Jednorodený Syn, Pane Bože, Baránok Boží, Syn Otca, snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami; snímaš hriechy sveta, prijmi našu modlitbu; sedíš po pravici Otca, zmiluj sa nad nami. Lebo ty jediný si Svätý, ty jediný si Pán, ty jediný si Najvyšší, Ježiš Kristus, s Duchom Svätým, v sláve Boha Otca. Amen.

Zberať

**Modlime sa.**

Amen.

### Liturgia slova

#### Prvé čítanie

Slovo Pánovo.

Bohu vd'aka.

Zodpovedný žalm

Druhé čítanie

## Catalan (Català)

### Kyrie

**Senyor, tingueu pietat.**

Senyor, tingueu pietat.

**Crist, tingueu pietat.**

Crist, tingueu pietat.

**Senyor, tingueu pietat.**

Senyor, tingueu pietat.

Glòria

Glòria a Déu en el més alt, i a la terra la pau a la gent de bona voluntat. Us lloem, Et beneim, Us adorem, Us glorifiquem, Us donem les gràcies per la vostra gran glòria, Senyor Déu, rei celestial, Oh Déu, Pare Totpoderós. Senyor Jesucrist, només fill engendrat, Senyor Déu, xai de Déu, Fill del Pare, Es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres; Es treu els pecats del món, rebre la nostra pregària; Esteu asseguts a la mà dreta del Pare, tenir pietat de nosaltres. Per a vosaltres, només sou el Sant, Vostè sol ets el Senyor, Vostè sol és el més alt, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, En la glòria de Déu Pare. Amen.

Reunir

**Preguem.**

Amen.

### Litúrgia de la paraula

#### Primera lectura

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Salm responsorial

Segona lectura

### Slovak (slovenčina)

Slovo Pánovo.

Bohu vd'aka.

Evanjelium

**Pán nech je s vami.**

A so svojím duchom.

**Čítanie zo svätého evanjelia  
podľa N.**

Sláva tebe, Pane

**Evanjelium Pána.**

Chvála ti, Pane Ježišu Kriste.

Profesia viery

Verím v jedného Boha, Otče všemohúci, tvorca neba a zeme, všetkých vecí viditeľných a neviditeľných. Verím v jedného Pána Ježiša Krista, jednorodený Syn Boží, zrodený z Otca pred všetkými vekmi. Boh od Boha, Svetlo zo Svetla, pravý Boh od pravého Boha, splodený, nie stvorený, jednopodstatný s Otcom; skrze neho všetko vzniklo. Pre nás ľudí a pre našu spásu zostúpil z neba, a Duchom Svätým bola vtelená Panna Mária, a stal sa človekom. Pre nás bol ukrižovaný za vlády Pontského Piláta, zomrel a bol pochovaný, a vstal na tretí deň v súlade s Písmom. Vystúpil do neba a sedí po pravici Otca. Znova príde v sláve súdiť živých i mŕtvych a jeho kráľovstvu nebude konca. Verím v Ducha Svätého, Pána, darcu života, ktorý vychádza z Otca a Syna, ktorý s Otcom a

### Catalan (Català)

La paraula del Senyor.

Gràcies a Déu.

Evangeli

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Una lectura del Sant Evangeli segons  
N.**

Glòria a tu, Senyor

**L'evangeli del Senyor.**

Elogi a vosaltres, Senyor Jesucrist.

Professió de fe

Crec en un Déu, El Pare Totpoderós, fabricant del cel i de la terra, de totes les coses visibles i invisibles. Crec en un Senyor Jesucrist, L'únic fill de Déu engendrat, Nascut del pare abans de totes les edats. Déu de Déu, Llum de la Llum, Veritable Déu del veritable Déu, Engendrat, no fet, consubstancial amb el Pare; A través d'ell es van fer totes les coses. Per als homes i per a la nostra salvació va baixar del cel, i per l'Esperit Sant estava encarnat de la Mare de Déu, i es va convertir en home. Pel nostre bé, va ser crucificat sota Pontius Pilat, Va patir la mort i va ser enterrat, i es va tornar a aixecar el tercer dia D'acord amb les Escriptures. Va ascendir al cel i està assegut a la mà dreta del pare. Tornarà a la glòria per jutjar els vius i els morts i el seu regne no tindrà cap fi. Crec en l'Esperit Sant, el Senyor, el donant de la vida, Qui procedeix del Pare i del Fill, que amb el pare i el fill són adorats i glorificats, qui ha

## Slovak (slovenčina)

Synom je uctievany a oslavovaný, ktorý hovoril skrze prorokov. Verím v jednu, svätú, katolícku a apoštolskú Cirkev. Vyznávam jeden krst na odpustenie hriechov a teším sa na vzkriesenie mŕtvych a život budúceho sveta. Amen.

Homíliu

Univerzálna modlitba

**Modlime sa k Pánovi.**

Pane, vypočuj našu modlitbu.

**Liturgia Eucharistie**

Ofertorium

Nech je zvelebený Boh na veky.

**Modlite sa, bratia (bratia a sestry), že moja a tvoja obeť môže byť Bohu prijateľný, všemohúceho Otca.**

Nech Pán prijme obeť z tvojich rúk na chválu a slávu jeho mena, pre naše dobro a dobro celej jeho svätej Cirkvi.

Amen.

Eucharistická modlitba

**Pán nech je s vami.**

A so svojím duchom.

**Pozdvihnite svoje srdecia.**

Zdvíhame ich k Pánovi.

**Vzdávajme vdáky Pánovi, nášmu Bohu.**

Je to správne a spravodlivé.

Sväty, svätý, svätý Pán Boh zástupov. Nebo a zem sú plné tvojej slávy. Hosanna na výsostiach. Požehnaný, ktorý

## Catalan (Català)

parlat a través dels profetes. Crec en una església santa, catòlica i apostòlica. Confesso un bateig pel perdó dels pecats i espero la resurrecció dels morts i la vida del món que ve. Amen.

Homilia

Oració universal

**Preguem al Senyor.**

Senyor, escolta la nostra pregària.

**Litúrgia de l'Eucaristia**

Oferta

Beneït Déu per sempre.

**Pregar, germans (germans i germanes), que el meu sacrifici i el teu pot ser acceptable per a Déu, El Pare Totpoderós.**

Que el Senyor accepti el sacrifici a les vostres mans Per l'elogi i la glòria del seu nom, pel nostre bé i el bé de tota la seva Santa Església.

Amen.

Oració eucarística

**El Senyor estigui amb tu.**

I amb el teu esperit.

**Aixeca el cor.**

Els aixequem cap al Senyor.

**Donem gràcies al Senyor, Déu nostre.**

És correcte i just.

Sant, sant, Sant Senyor Déu dels amfitrions. El cel i la terra estan plens de la vostra glòria. Hosanna al

### Slovak (slovenčina)

prichádza v mene Pánovom.  
Hosanna na výsostiach.

### **Tajomstvo viery.**

Ohlasujeme tvoju smrť, Pane, a  
vyznávaj svoje vzkriesenie kým  
znova neprídeš. alebo: Keď  
jeme tento chlieb a pijeme  
tentu pohár, zvestujeme tvoju  
smrť, Pane, kým znova  
neprídeš. alebo: Zachráň nás,  
Spasiteľ sveta, lebo tvojím  
krížom a zmŕtvychvstaním  
oslobodili ste nás.

Amen.

### **obrad prijímania**

**Na príkaz Spasiteľa a tvorený  
božským učením, dovoľujeme si  
povedať:**

Otče náš, ktorý si na nebesiach,  
posväť sa meno tvoje; príď  
kráľovstvo tvoje, nech sa stane  
tvoja vôle na zemi ako v nebi.  
Chlieb náš každodenný daj nám  
dnes, a odpusť nám naše viny,  
ako aj my odpúšťame svojim  
vinníkom; a neuved' nás do  
pokušenia, ale zbab nás zlého.

**Oslobod' nás, Pane, od každého  
zla, daruj pokoj v našich dňoch,  
že s pomocou tvojho  
milosrdensťva môžeme byť  
vždy oslobodení od hriechu a v  
bezpečí pred každou úzkostou,  
keď očakávame požehnanú  
nádej a príchod nášho  
Spasiteľa, Ježiša Krista.**

Pre kráľovstvo, sila a sláva sú  
tvoje teraz a navzdy.

### Catalan (Català)

més alt. Feliç el que ve en el nom del  
Senyor. Hosanna al més alt.

### **El misteri de la fe.**

Proclamem la vostra mort, Senyor, i  
professar la vostra resurrecció Fins  
que tornis a venir. O: Quan mengem  
aquest pa i bevem aquesta tassa,  
Proclamem la vostra mort, Senyor,  
Fins que tornis a venir. O: Salveu -  
nos, Salvador del món, per la vostra  
creu i resurrecció Ens heu alliberat.

Amen.

### **Ritu de comunió**

**A l'ordre del Salvador i format per  
l'ensenyament diví, ens atrevim a  
dir:**

El nostre Pare, que art al cel,  
santificat sigui el teu nom; Vine el  
teu regne, El teu es farà a la terra  
com és al cel. Doneu -nos aquest dia  
el nostre pa diari, i perdoneu -nos les  
nostres faltes, Mentre perdonem els  
que ens han incorporat contra  
nosaltres; I no ens condueixi a la  
temptació, Però Iliura'ns del mal.

**Iliura'ns, Senyor, preguem, des de  
tots els mals, concedeix la pau en els  
nostres dies, que, per l'ajuda de la  
vostra misericòrdia, Potser sempre  
estem Iliures del pecat i segur de  
tota angoixa, Mentre esperem  
l'esperança beneïda i l'arribada del  
nostre Salvador, Jesucrist.**

Per al regne, el poder i la glòria són  
teu ara i per sempre.

### Slovak (slovenčina)

Pane Ježišu Kriste, ktorý povedal vašim apoštolom: Pokoj ti zanechávam, svoj pokoj ti dávam, nehľad' na naše hriechy, ale na viere vašej Cirkvi, a daruj jej pokoj a jednotu v súlade s vašou vôľou. Ktorí žijú a kraľujú na veky vekov.

Amen.

Pokoj Pánov nech je vždy s vami.

A so svojím duchom.

Darujme si navzájom znamenie pokoja.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, zmiluj sa nad nami.

Baránok Boží, ty snímaš hriechy sveta, daruj nám pokoj.

Hľa, Baránok Boží, hľa, kto sníma hriechy sveta.

Blahoslavení, ktorí sú povolení na Baránkovu večeru.

Pane, nie som hoden že by si mal vstúpiť pod moju strechu, ale povedz len slovo a moja duša bude uzdravená.

Telo (Krv) Krista.

Amen.

Modlime sa.

Amen.

### Záverečné obrady

Požehnanie

Pán nech je s vami.

A so svojím duchom.

### Catalan (Català)

Senyor Jesucrist, Qui va dir als vostres apòstols: Pau et deixo, la meva pau et dono, No mireu els nostres pecats, però per la fe de la teva església, i concedeix la seva pau i unitat D'acord amb la vostra voluntat. Que viuen i regnen per sempre i sempre.

Amen.

La pau del Senyor estarà sempre amb vosaltres.

I amb el teu esperit.

Oferim mútuament el signe de pau.

Xai de Déu, es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres. Xai de Déu, es treu els pecats del món, tenir pietat de nosaltres. Xai de Déu, es treu els pecats del món, concediu-nos la pau.

Vet aquí el xai de Déu, Mireu el que treu els pecats del món. Feliços els cridats al sopar del xai.

Senyor, no sóc digne que hauríeu d'entrar sota el meu terrat, Però només diuen la paraula i la meva ànima es curarà.

El cos (sang) de Crist.

Amen.

Preguem.

Amen.

### Ritus final

Benedicció

El Senyor estigui amb tu.

I amb el teu esperit.

Slovak (slovenčina)

Nech ťa žehná všemohúci Boh,  
Otca i Syna i Ducha Svätého.

Amen.

Prepuštenie

Chodťte ďalej, omša sa končí.  
Alebo: Chodťte a ohlasujte  
evanjelium Pánovo. Alebo:  
Chodťte v pokoji a oslavujte  
Pána svojím životom. Alebo:  
Chod' v pokoji.

Bohu vd'aka.

Catalan (Català)

Que Déu Totpoderós us beneeixi, El  
Pare, i el Fill i l'Esperit Sant.

Amen.

Acomiadament

Sortiu, la massa s'acaba. O: Aneu i  
anuncia l'evangeli del Senyor. O:  
Aneu en pau, glorificant el Senyor  
per la vostra vida. O: anar en pau.

Gràcies a Déu.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC